

Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1949 november 17, csütörtök.

ARA 4 LEJ.

VI. ÉVFOLYAM, 267. SZAM.

Az atomfegyver vitája

Az ENSZ különleges politikai bizottságában november 7-én újra napirendre tűzték az atomerő nemzetközi ellenőrzésének kérdését, amelyet három év óta már annyiszor felvetettek és elnapoltak és amelyben miudezideig nem sikerült megegyezésre jutni. Az atomerő ellenőrzésének kérdését három év óta azért nem sikerült megoldani, mert az angol-amerikai többség a Biztonsági Tanácsban és az atomerő bizottságban nem hajtotta végre a Biztonsági Tanács és a közgyűlés korábbi határozatait és elzárkózott az atomfegyver eltávolításáról szóló tervezet kidolgozásától.

Az angol-amerikai kiküldöttek azzal akadályozták meg a kérdés megoldását, hogy rá akarták erőszakolni az Egyesült Nemzetek Szervezetére azt a tervet, amelynek egyetlen célja az, hogy az atomenergia fő nyersanyagforrásait és az atomerőt fejlesztő vállalatokat az amerikai monopoliumpok ellenőrzése alá helyezze.

Az atomenergia felhasználása korunk legnagyobb tudományos felfedezése. Ezt a hatalmas energiaforrást az angol-amerikai imperialisták és csatlósai arra akarják felhasználni, hogy hatalmukat kiterjesszék az egész világra és verberhorítsák az egész világot. Curie Joliot, a nagy francia atomtudós, amikor a második világháború befejezése után először beszélt a párizsi Sorbonne egyetemen az atomerőről és az atomkutatásról, kijelentette, hogy az igazi tudósok rendkívül nehéz kutatómunkájukat abban a meggyőződésben folytatják, hogy az atomerő nem a pusztítást fogja szolgálni, hanem eddig elképzelhetetlen mértékben megkönnyíti a termelési munkát és meghatványozza az emberiség javára termelt, az életet megjavító és megszépítő javak mennyiségét.

A Szovjetunió következetes békepolitikája az atomerő és az atomfegyver birtoklását a békés építőmunkában használja. Ezt a legjobban Malenkov fejezte ki a moszkvai szovjet diszülésén, amikor jelentésében az atomerővel kapcsolatban hangsúlyozta, hogy „míg az atomenergia az imperialisták kezében halálhozó fegyverek előállításának forrása, a megfélemlítés, a zsarolás és az erőszak eszköze, addig a szovjet emberek kezében ez az energia hatalmas eszközzel szolgálhat és kell is szolgálnia mindaddig, példátlan technikai haladásra, országunk termelőerőinek további gyors növekedésére.” Az atomfegyver használatának eltávolításával kapcsolatban a szovjet kormány már leszögezte álláspontját. „Ki kell jelenteni, — szól a TASS nyilatkozata — hogy a szovjet kormány annak ellenére, hogy birtokában van az atomfegyver, ragaszkodik és a jövőben is ragaszkodik fogó álláspontjához, az atomfegyver alkalmazásának feltétlen megtiltásához.”

Az Egyesült Államok és Anglia 1948 óta mindenen arra akarták szüntetni az atomerőbizottság működését. Olyan államfeletti monopoliustruktúrák létezését kérték az USA ellenőrzése alatt, amely tulajdonában lenne az atomerő elő-

Jelentős mennyiségű gép, árucikk és nyersanyag érkezett a Szovjetunióból

BUKAREST. — A szovjet-román gazdasági egyezmény keretében az utóbbi időben jelentős mennyiségű fontos árucikk és különféle nyersanyag érkezett a Szovjetunióból. Több árucikk mennyisége meghaladja a folyó évnegyedre megállapított kvótát. A kvótát meghaladó mennyiségben szállított áruk között van: vasérc, gyapot, gumi és nikkal.

Hasonlóképpen jelentős mennyiségben érkezett a Szovjetunióból golyócsapágy, köolaj- ipari felszerelés, klingerit és hengerelt vasáru. Ezeket a cikkeket a megfelelő iparágak adják át, ahol biztosítják Alami Tervünk teljesítését.

A fémipar különféle felszereléseket és szerszámgepeket, a többi között légújabb típusú esztergapadokat kapott. Számos ilyen esztergapadot, kompresszort és egyéb ipari gépet állítottak ki a bukaresti Szovjet Ipari Kiállításon. E gépeket a kiállítás bezárása után iparunknak adják át.

Mezőgazdaságunk nagy mennyiségű műtrágyát és vetőmagot, valamint mezőgazdasági gépeket, kombajnokat, traktorokat, eszéplőgépeket, aratógépeket, ekevasakat stb. kapott.

Ugyancsak az utóbbi időben filmeket és filmvetítőgépeket hoztunk be a Szovjetunióból,

köztük a „101” típusú vetítőgépet, amely a nemzetközi piacon ismert vetítőgépek között a legtekélyesebb. Ezenkívül rádióalkatrészek, felszerelések, valamint rádióleadó berendezések is érkeztek a Szovjetunióból.

NOVEMBER 25-IG NYITVA MARAD A BUKARESTI SZOVJETIPARI KIALLITÁS

BUKAREST. — Iskolák, intézmények és tömegszervezetek, valamint magánosok részéről érkezett nagyszámu kérés következtében a RNK külkereskedelmi minisztériumának kedvező véleményezésével a szovjet ipari kiállítás igazgatósága hozzájárult a kiállítás tartamának 10 napos meghosszabbításához. A kiállítás így november 25-ig marad nyitva.

NOVEMBER 13-IG 37,5 SZÁZALEKBAN ELVÉGEZTÉK AZ ŐSZI MÉLYSZANTAST

BUKAREST. — (Agorpres). A földművelésügyi minisztérium jelentése szerint november 13-ig az őszi mélyszantást 37,5 százalékban végezték el. Az élenjáró megyék: Brassó, Arges, Torda, Csik, Olt és Romanai. A munkában elmaradt: Buzau, Putna, Rannicul-Sarat, Temes, Mehedinti, Covurlui és Jalomita.

Az ideiglenes bizottságoknak fokozniok kell a munka ütemét, hogy a kedvező időjárást kihasználva, biztosítsák az őszi mélyszantási munka minél rövidebb időn belül való befejezését.

ELUTAZOTT ANICSIKOV AKADEMIKUS

BUKAREST. — Anicsikov, a Szovjetunió Orvostudományi Akadémiájának elnöke, aki a szovjet küldöttség vezetőjeként résztvett a Román-Szovjet Barátsági Hét rendezvényein, repülőgépen visszautazott Moszkvába.

Ujabb eredményekkel köszöntik a nagy Sztálin 70. születésnapját a kolozsvári „Szabadság” butorgyár dolgozói

KOLOZSVAR. — A bukaresti népbutorgyár október havi versenyfelhívására válaszul, a kolozsvári „Szabadság” butorgyár munkásai, technikusai és tisztviselői nagy lendülettel láttak munkának, hogy újabb termelési eredményekkel köszöntsék november 7-ét.

A szocialista munkaversenyek szép eredményekkel zárultak. Az üzem dolgozói túlszárnyalták a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére vállalt kötelezettségeiket. A termelési előirányzatot 173,9 százalékban teljesítették, 25 százalékkal haladva túl a vállalt kötelezettséget. A minőség

terén 82 százalékos javulást értek el. A munka termelékenységét 18,7 százalékkal növelték, a munkából való hiányzások terén 94 százalékos javulást értek el. A tisztaság megőrzésére vállalt kötelezettségüknek 96 százalékban tettek eleget.

A „Szabadság” butorgyár munkásainak és technikusainak figyelmé kiterjedt az önköltségi árak csökkentésére is. Kiküszöbölték a selejtet, 91 százalékos anyagmegtakarítást értek el, a holtidőt pedig 97 százalékban kiküszöbölték. A fentiek következtében a vállalat 29,5 százalékkal csökkentette az önköltségi árakat.

A „Szabadság” butorgyár dolgozói vállalták, hogy az eredetileg kitűzött időpont, november 30 helyett, már november 7-ig elkészítenek 4500 szekrényt a Duna-Fekete-tengeri csatorna munkatelepe részére. A munkások és technikusok munkalendülete, valamint a szocialista munkaversenyek és a helyesen megszervezett munka következtében már október 30-ig elkészítették a szekrényeket. A butorgyár dolgozói most sem pihennek, hanem újabb termelési eredményekkel készülnek köszönten Sztálin generálisszimusz 70. születése napját.

A meleg préselő osztály felállításával tovább javítják a minőséget a „Menajul” fémárugyár dolgozói

KOLOZSVAR. — A kolozsvári „Menajul” fémárugyár dolgozói október 26-án befejezték az Alami Tervet és ettől a naptól kezdve dolgoznak 1950-re. Ez az eredmény már egymagában is kiváló, de nem jelenti azt, hogy az üzem dolgozói mindössze ezt a munkát végezték el becsülettel.

A tervgazdálkodás mindent elkövet, hogy az egyes iparágak multból eredő, a termelés menetére nézve káros széttagozódását megszüntesse, és a központosság révén igyekszik a termelést fokozni. Ennek rendjén a bukaresti „Orion” és a ploesti „Ferroemil” és „Vlahuta” üzemek egyrészt a kolozsvári „Menajul” fémárugyárhoz csatlóttak, a megfelelő gépi berendezésekkel együtt. A „Menajul” dolgozói a csatlott üzemrészekre eső előirányzatot is teljes mértékben teljesítették.

A bukaresti és ploesti üzemrészek gépi berendezésével nagymértékben fejlődött a „Menajul” termelőképesége. De ezen túlmenően is, hatalmas

fejlődésen ment át az üzem az első tervévben. Több mint 30 gépet szereltek fel az év folyamán. Ezenkívül szerszámjavító osztályt rendeztek be, ami ugyancsak elősegíti az üzem termelő képességét. Fel szerelték az öntvényincézéshez szükséges készülékeket. Ennek jelentősége abban rejlik, hogy az eddigi „főtt” hús-, mák- és diódaralók helyett olcsóbb tartósabb és az egészségére kedvezőbb daralók kerülnek majd a piacra. A festék néha lepattant a darálótról, a cinezés ezzel szemben sokkal tartósabb.

Most készülnek felszerelni a meleg préselő osztályt. A jövőben acélból préselik a húsőrle késeit, tárcsáit és szálait. Melegen préselik a különböző méretű és rendeltetésű kalapácsokat, csavaranyákat stb. Ez az önköltségi ár újabb csökkentését jelenti, de ugyanakkor javul a minőség is.

Az életszínvonal emelkedésével mind nagyobb kereslet mutatkozik a háztartási cikkekben. Ezeknek kiegészítésére törekednek a „Menajul” dolgozói.

állításhoz szükséges nyersanyagok és a feldolgozáshoz szükséges felszerelések is. Az amerikai ellenőrzési terv a gyakorlatban pedig azt jelenti, hogy az amerikai monopolszervek nemcsak az atom és vele rokon üzemeket ellenőrzik, — amint Malik szovjet kiküldött mondotta — hanem más államok egész gazdasági életét is, ez pedig arra vezetne, hogy ezek az országok elveszítenék nemzetli szuverenitásukat.

Az atomfegyver megtiltására irányuló szovjet javaslatok az atomenergia háborús célokra való felhasználásának megtiltását tartalmazzák és az atomfegyver előállításának megtiltása mellett foglalkoznak állást. A szovjet javaslat ilyenképen hozzájárulna a feszültség enyhüléséhez, fontos lépést jelentene a béke és a biztonság

megszilárdításának útján, de mindenekelőtt a nagyhatalmak közötti kölcsönös bizalom és nemzetközi együttműködés megerősítő felé.

Vissztekintve szovjet tömegből leleplezte az ENSZ különleges politikai bizottságának ülésén az angol-amerikai imperialisták aljas szándékait az atomerővel kapcsolatban. Beszédében rámutatott arra, hogy az Egyesült Államok feletti személyes nemcsak, hogy nem gondoltak az atombomba felhasználásának eltávolítására, hanem arra gondoltak, hogy az atombombát megfelelő pillanathoz, háborús nélkül felhasználják. Ennek pedig az lenne a következménye, hogy teljesen kudarcba fulladna az atomfegyver használatának megtiltására alakult bizottság munkája. Vissztekintve szovjet főmegbizott sietett „megnyugtató” az aljas tervet kidolgozó imperialistákat. „Mi a Szovjetunióban — mondta beszédében — nem atombombák tartálékolására használjuk fel az atomenergiát, noha biztos vagyunk abban, hogy ha esetleg — sajnos — úgy történe, annyi atombombánk lesz, amennyire szükség van”. A Szovjetunió az atomenergiát a kommunizmus békés építésének szolgálatába öhajlja állítani.

A szovjet kormány két évvel ezelőtt javasolta az atomfegyver betiltását és szigorú nemzetközi ellenőrzés bevezetését. Javaslatát az angol-amerikai imperialisták és csatlósai elvetették, ami azonban a Szovjetunió részére nem képez semmiféle akadályt az irányban, hogy ezeknek a javaslatoknak elfogadásáért továbbra is következetesen harcoljon.

Az angol-amerikai imperialisták és zsoldosok mindannyiszor ellenségesen fogadták az atomfegyver betiltásáról szóló szovjet javaslatot. „Nem tagadhadjuk le a kétségbevonhatatlan állítást — mondotta Molotov 1948 november 7-én — hogy az atombomba támadó, nem pedig védekező fegyver, amelyet főleg a nagyvárosok lakosságának tömeges megsemmisítésére szántak és hogy ilyen fegyver használatáról csak fastista lehasználat almodhatnak, nem pedig szabad népek képviselői”.

A népek ereje legyőzhetetlen. Ezt az erőt nem lehet legyőzni vagy megsemmisíteni az atomerővel, a háborús háztartással. Mert a világ dolgozó milliói, a Szovjetunió vezetősége, erőtlen és munkájukat arra használják fel, hogy minden eszközzel megszilárdítsák és erősítsék a béke híveinek hatalmas sorait.

A nacionalizmus, az imperializmus romboló fegyvere

Írta: Takáts Lajos dr., nemzetiségi miniszterhelyettes

A „Contemporanul“ című fővárosi folyóirat november 11-i számában jelent meg az alábbi cikk

Az imperialista monopóliumok támadó terveinek szolgálatában álló Titó-ügynök Rajk és bandájának leleplezése és elítélése, újból megmutatta, hogy a nacionalizmus a kozmopolitizmus mellett az imperializmus egyik ideológiai fegyvere. Az imperializmus ennek segítségével igyekszik megtörni a szocialista front egységét, be akar hatolni a

Az imperialista ügynökségnek

ez a parancsa újlag azt igazolja, hogy a nacionalista, sovinszta, szovjetellenes maradványok alkotják azt a főeszközt, amelynek segítségével reméli az imperializmus a behatolást a népi demokratikus országokba.

Valóban, azután, hogy a munkásosztály, élén marxista-leninista pártjával, győzelemre vezette a népi erőket ezekben az országokban, azután, hogy a politikai hatalom teljes egészében a munkásosztály és a többi dolgozó rétegek kezében van, az imperializmusnak már nincsen lehetősége arra, hogy behatolási, kizsákmányolási és leigazási törekvéseit bizonyos befolyással bíró legális pártok révén „képviseltesse“. Ezeknek az országoknak a politikai életéből a munkásosztály eltávolította a nacionalista polgári pártokat, a dolgozó nép színe előtt leleplezte őket, megmutatta igazán, a népi érdekeket eláruló, s az imperialista monopóliumok érdekeit képviselő arcukat, amellyel a nemzeti szuverenitás és függetlenség megszüntetésére törekednek. Az imperializmus kénytelen megszöktetni „utolsó tartalékait“: a demokratikus szervezeteibe be-

Nagy hiba lenne

tehát lebecsülni és lekicsinyelni a népi demokratikus országokban lévő egyes nacionalista, sovinszta, szovjetellenes elemek létéből folyó veszélyt. A nacionalizmus osztályalapját ezekben az országokban a kapitalista nagypolgárság és a megszüntetett, de nem teljesen megsemmisített földesuri réteg maradványai, a kispolgárság reakciós elemei és a falusi kizsákmányoló kulákság alkotják. Ezek a hordozói a polgári nacionalista ideológiának, efelé irányul az imperialisták minden reménye és elsősorban ezek felé fordul ezek fizetett ügynökeinek figyelme.

Hasonlóképpen, pillanatra sem szabad megfeledkezni arról, hogy ezek az ellenséges rétegek befolyásolják a dolgozók tömegeinek egy részét, főleg a tehetősis kis árutermelők és a régi értelmiség egy részét.

Melyek a polgári nacionalista ideológia megnyilvánulási formái a népi demokratikus országokban?

Kétségtelen, hogy a nacionalizmus nyílt támadó formájának ezekben az országokban sem megnyilvánulási lehetősége, sem esélye a sikerre nincsen. Ezek az országok drágán fizették meg, százeczeket vérvével fizették meg „egyres fajok felsőbbrendűségéről“ hirdett híms „elméleteket“ és egyes államok „történelmi elhivatottságáról“ szóló „elméleteket“. A nacionalizmusnak régi alakjában már nem sikerül megtörnie ezen országok

Az osztályellenség

a nacionalizmus álcázott formáit használva, mindenáron azon igyekszik, hogy megakadályozza, vagy legalább késleltesse a társadalmi előhaladást, a szocializmus építését. Az elért eredmények lekicsinylése és lebecsülése, egyes hibák vagy gyenge-

népi demokratikus országokba, megkísérel, hogy ezeket az országokat az imperialistaellenes, demokratikus táborból kiszakítsa és szovjetellenes, háborus politikájában hadászati támaszpontnak átalakítsa.

Rajkot, ahogyan a tárgyaláson maga is beismerte, Tito és Rankovits, az imperialista ügynökök bandájának főnökei arra utasították, hogy „a népi demokratikus rendszer aláaknázására irányuló tevékenységében a nacionalista, sovinszta, szovjetellenes elemekre támaszkodják.“

furakodott hivatásos bűnösöket. Ezek a napszámra fizetett ügynökök, akiknek a tömegekre semmi befolyásuk sincs, a nacionalista, sovinszta elemek maradványai, ezek alkotják a monopólióké diktálta bűnös tervek végrehajtásában az utolsó „reményeséget“, a végső „politikai bázist.“

Ime tehát, a nacionalizmus elemei, a burzsoá-nacionalista ideológia befolyása maradványainak felszámolásáért folyó harc ezért egyik főcélkitűzése az imperializmus ellen, a békéért, haladásért, a szocializmusért harcoló imperialistaellenes, demokratikus tábornak. A nacionalista, sovinszta maradványok, az imperializmus „belső politikai alapjainak“ végleges felszámolásáért folyó harc elsőrendű feladatként áll a népi demokráciák előtt, mivel ezen országok számára ma különösen érvényesek Sztálin elvtársnak a trockista kémek felszámolásáról szóló jelentésében foglalt szavak: „Amíg létezik kapitalista bekerítés, dolgunk lesz szobalókkal, kémekkel, diverzionistákkal és gyilkosokkal, akiket idegen országok ügynökségei küldenek országunkba.“

különböző nemzetiségű dolgozó népének egységét. A kommunistaellenesség a kapitalista országokban megnyilvánult formájában szintén nem verhet itt gyökeret. A Szovjet Hadsereg részéről történt felszabadításuk óta eltelt évek során ezekben az országokban elért ragyogó eredmények a nép széles tömegei előtt bebizonyították, hogy a munkásosztály, a kommunista és munkáspártok az igazi hordozói a nemzeti érdekeknek, a legodaadóbb és legdinamikusabb harcossai a nép anyagi és művelődési színvonalának emelésének, a leghűségesebb őrei az igazi nemzeti értékeknek.

A nacionalizmusnak tehát kénytelen új megnyilvánulási formákat keresni ezekben az országokban. A nacionalizmus eme megnyilvánulási formái az egyre élesedő osztályharc feltételei között változatos formákat öltenek. Az osztályellentétek elhomályosítására és az osztályharc fékezésére irányuló kísérletek osztályokfeletti nemzeti egységről, a nép „nemzeti hagyományai“, „nemzeti alkata“ megvédelmézésének szükségéről stb. ámitó szavakkal való hirdetése, mind a nacionalizmus megnyilvánulási formája. Azon igyekszik, hogy fékezze a dolgozó nép lendületét, azon igyekszik, hogy megmentsa a kizsákmányoló osztályok maradványait és azon igyekszik, hogy gyengítse a különféle nemzetiségek dolgozó népének egyre szorosabb egységét.

székek felnagyítása, egyes társadalmi rétegek, különösen a dolgozó parasztság soraiban az elmaradottság, a vallási vakbuzgósság kihasználása abból a célból, hogy ezeket a rétegeket a szocializmus építésének kéréseitől elzigejelje stb., meg-

annyi megnyilvánulási formája a nacionalizmusnak.

Ravasz és képmutató formája a nacionalizmusnak az, amely álnok frazeológiával álcázza magát, az egekig dicseri a szovjet népek nagy megvalósításait, magasztalja a Szovjetunió vezető szerepét a világ előhaladásában, de amikor a szovjet tapasztalatok felhasználásáról, a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának a szocializmus építésében való tapasztalatai, a szovjet tudomány eredményeinek, a szovjet kulturális megvalósítások felhasználásáról stb. van szó, a lelkesedés hirtelen a „történelmi körülményeink sajátosságai“ iránti gyanus „aggodalommal“ alakul át, amely azt hangoztatja, hogy „nagy óvatosságra“ van szükség a szovjet példa alkalmazásában. A nacionalizmus szorosán hozzáfűződött a „nyugati civilizáció“ iránti hajbökölös kozmopolita magatartásához, lebecsüli saját népe alkotó képességét és elhallgatja a Szovjetunió népeinek minden téren való óriási megvalósításait.

Nem hagyható figyelmen kívül az a tény, a belső és külső ellenség tudatos tevékenysége mellett olykor bizonyos káderek alacsony ideológiai színvonalát, a nemzeti kérdés lenini-sztálini tanainak elégtelen elsajátítását hozzájárulhat a nacionalista áramlat erősödéséhez a lakosság kevésbé emelkedett rétegében, így — akaratlanul — az imperializmus malmára hajtja a vizet. Főleg a népi nemzeti érzését bántó egyes hibákat kell itt kiemelni. A nemzeti sajátosságok kifejlesztésének, az anyanyelv, a demokratikus nemzeti hagyományok művelésének korlátozását. Egyes nemzeti kiváltság-maradványok és egyes nemzetiség szerinti megkülönböztetés megnyilvánulása, az illető nemzetiség soraiban alsóbbrendűségi érzést vált ki, ami erjesztője a nacionalizmusnak és gyengíti a munkásosztály egységét.

A nacionalizmus minden esetben egyformán romboló, fékez a haladás iramát, fékez a szocializmus építésének lendületét és segít az imperializmus ügynökeinek aláaknázó tevékenységükben. Az éberség, valamint a mindenfajta nacionalista megnyilvánulás elleni harc a munkásosztály, a népi demokratikus országok kommunista és munkáspártjai érdeklődésének központjában áll.

A monopóliista imperialisták legális behatolási alapját országunkban is felszámolták. Dolgozó népünk eltávolította a közéletből az imperializmus ügynökségeit, a polgári nacionalista pártokat és megszüntette osztályalapjukat, a földesuri réteget és a nagypolgárságot.

Munkásosztályunk Pártjának a nemzeti kérdésben elfoglalt helye, lenini-sztálini álláspontja, amelyet a kormányzásban alkalmaztak, azt eredményezte, hogy a Román Népköztársaságban megvalósult a különféle nemzetiségek dolgozó népének egysége. Felszámolták a nemzeti, faji viszályokat. A kölcsönös bizalmatlanság érzésének helyébe a testvéri szeretet és bizalom érzése lépett. A nemzeti türelmetlenség átadta a helyét a dolgozók hazafiságának, a proletár nemzetköziség szellemének, amely a nemzetiségi és nyelvi különbségeken felül egyesíti őket a szocializmus építésének munkájában, a közös osztályellenség elleni harcokban, közös hazájuk: a Román Népköztársaság iránti szeretettel.

Ilyenformán a nacionalista maradványok, a kizsákmányoló osztályok töredékei országunkban utolsó „reményeséget“ az imperialista ügynökségnek. Manu és öcsözölő bandájának és a Bujoiu-—Pop kém- és sza-

hotáló banda pere beigazolta, hogy az imperializmus kétségbeesett kísérleteket tesz a nacionalista, sovinszta maradványok felhasználására. A Román Munkáspárt felhívta népünk figyelmét arra a veszélyre, amelyet a nacionalista maradványok, a polgári ideológia befolyásának maradványai jelentenek országunk fejlődésében a szocializmus útján.

A RMP KV. Politikai Irodájának 1948 decemberében hozott határozata mondja:

„Pártunk komoly eredményeket ért el a néptömegek testvéri együttélése, a proletár nemzetköziség szellemében való nevelése terén. Hiba lenne azonban, ha lebecsülnénk a nacionalizmus megnyilatkozásainak, a polgári nacionalista ideológia befolyásának jelenlétét, mind a román lakosság, mind az együttlakó nemzetiségek soraiban. Ezeket a megnyilatkozásokat a belső és külső osztályellenség, a városi és falusi kizsákmányoló elemek, az angol-amerikai imperialisták ügynökei, közöttük a Vatikán ügynökei, idézik elő és táplálják.“

A RMP Politikai Irodájának a nemzeti kérdésben hozott határozata óta eltelt idő alatt a külső és belső osztályellenség számos állását veszítette el országunkban. A földesuri rétegnek mint osztálynak, az utolsó maradványait is felszámolták, dolgozó parasztságunk elindult a szövetkezés és a kollektivizálás útján, a munkásosztály első államj tervünket teljesíti és tulszárnyalja, a tömegek ideológiai színvonalának emelésének munkája nagy méretekben folyik, az államgépezet a munkás-paraszt-népi elemek tömeges bevonásával, a néptanácsok felállításával erőteljes eszközzé vált a munkásosztály kezében, amely ennek segítségével sikerrel gyakorolja a proletárdiktatúrát. Ilyen körülmények között az imperialisták behatolási lehetőségeinek osztályalapja érezhetően gyengült országunkban. Az ellenség ama kísérletei, hogy a nacionalizmus mérget kerülő uton, álcázott formában csempéssze be, mindinkább tereket veszítenek.

A Szovjetunió országunk iránt tanúsított nagylelkű magatartása, az a szilárdság, amellyel az angol-amerikai imperialisták ismételt kísérleteivel szemben szuverenitásunkat és nemzeti függetlenségünket védi, a szovjet népek nap mint nap adott erkölcsi és anyagi segítsége népünk számára a szocializmus építésének munkájában, mind jobban megerősíti dolgozó népünk ragaszkodását a Szocializmus Nagy Országá iránt és kudarera ítélt minden szovjetellenes rágalmozást. A Szovjetunióval való kapcsolataink nem az erőviszonyok alapján fejlődnek, ahogyan ez a kapitalista világban történik, hanem a teljes egyenlőség alapján. A szovjet külpolitikáról alkotott magasztos felfogást, amelyet a nagy Sztálin fejezett ki, mindennapi életünk gyakorlata bizonyítja.

„A szovjet emberek úgy tartják — mondja Sztálin elvtárs —, hogy minden nemzetnek, függetlenül attól, hogy nagy vagy kicsiny, megvan a minőségi tulajdonsága, sajátossága, amely csak az övé és nincsen meg más nemzetnél. Ezek a sajátosságok képezik azt a hozzájárulást, amelyet minden nemzet a világkultúra közös kincsestárának ad, azt kiegészíti és gazdagítja. Ilyen értelemben minden nemzet — kicsi is, nagy is — egyenlő helyzetben van és minden nemzet egyenlő bármely más nemzettel.“

A Román Munkáspárt gondolkodása a nép kulturális kincséi iránt, az igazi nemzeti

értékek, a demokratikus népi hagyományok nagyra értékelése, az a különös figyelem, amelyet az együttlakó nemzetiségek nemzeti sajátosságainak szentel, az egész nép előtt bizonyítja, hogy Pártjának vezetésével, a munkásosztály a nemzeti értékek igazi őrzője, cselekvő formában gondoskodik a népi alkotó erők felfedezéséről és ösztönzéséről. Ez a magatartás újabb fegyvert ragad ki az ellenség propagandájának kezéből.

Az együttlakó nemzetiségek iránt megnyilvánuló jogegyenlőségen nyugvó politika az ezen nemzetiségek mindenfajta kulturális igényét szolgáló intézmények széles hálózata, a közélet minden ágába való bekapcsolásuk, alapvetően megváltoztatta az együttlakó nemzetiségek viszonyát a román néppel. A román nép és az együttlakó nemzetiségek sikerrel verték vissza a gyűlölködést, bizalmatlanságot, elszigetelődést hirdető nacionalista elemek mesterkedéseit és megteremtették a dolgozó nép nemzeti függetlenségünk alapját képező harci és munkaegységét.

Országunk népei újlag beigazolták ama lenini tétel igazságát, hogy „minden“ valóban komoly és mélyreható kérdésben a csoportosulás osztályonként történik és nem nemzeteként. A román nép és az együttlakó nemzetiségek, román, magyar, zsidó, orosz, ukrán, német, szerb, görög, bulgár, török, tatár, cseh, szlovák, örmény, albán, lengyel dolgozó egységül a harcban, együtt győzedelmeskedtek és ma együtt számolja fel a nacionalizmus maradványait, ugyanakkor együtt hisztija meg az imperializmus utolsó reményeit.

Dolgozó népünk egységének alapvető jellegzetessége, hazafiságának alapvető vonása, a határtalan szeretet a nagy szocialista állam, a Szovjetunió, a szovjet nép iránt, amely minden nép számára megvilágítja a haladás és a boldog jövő felé vezető utat. Országunk dolgozói csodálattal nézik a szovjet nép óriási megvalósításait, példáját lendületesen és határozottan követik s népünk felémelése érdekében értékesítik. A szovjet néptől, nagy vezetőitől, Lenintől és Sztálintól tanultuk, hogy az igazi hazafiságot ezt jelenti: szilárd elhatározottsággal megőrizni a nép vívmányait, önmegtagadással védeni a hazát és kíméletlenül lesújtani ellenségeire, az imperialistákra és hazai szolgálókra.

Ebben az állandó harcban alakul ki a Román Népköztársaságban az új típusú állam polgár: aki büszke országára, kész minden áldozatra, hogy minden nacionalizmusból és kozmopolitizmusból mentesen, a proletár nemzetköziségtől áthatottan a hazát megvédje; a béke ügyének, a szocializmus és kommunizmus egész világon való győzelme ügyének harcosa.

A KOLOZSVÁRI ALLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

November 20-án, vasárnap este 8 órakor: Bánk Bán. Jegyek soro-
zatszáma 448.
November 22-én, kedden este 8 órakor: Eladott menyasszony. Jegyek soro-
zatszáma 449.
November 24-én, csütörtökön este 8 órakor: Szöröskölés vásár. Jegyek soro-
zatszáma 450.
November 27-én, vasárnap délután fél 4 órakor: Hány János. Jegyek soro-
zatszáma 451.
November 29-én, kedden este 8 órakor: Hunyadi László. Jegyek soro-
zatszáma 452.
December 1-én, csütörtökön este 8 órakor: Cigánybáró. Jegyek soro-
zatszáma 453.

Átadták a közigazgatást a szovjet katonai hatóságok a Demokratikus Német Köztársaság szerveinek

BERLIN. — (Agerpres.) Kotikov vezérőrnagy, Berlin szovjet övezetének katonai parancsnoka, november 12-én kihallgatáson fogadta Nagy-Berlin városi tanácsának tagjait, élükön Friedrich Ebert főpolgármesterrel.

A fogadáson jelen voltak Nagy-Berlin Demokratikus Blokkja Elnöki Tanácsának tagjai, a berlini szabad szakszervezetek elnökei, Adolf Deter, Hermann Schlimme és mások.

Kotikov vezérőrnagy rövid nyilatkozatában bejelentette, hogy Csuikov tábornok 1949

november 12-i nyilatkozatának megfelelően a szovjet hatóságok átadják Nagy-Berlin városi tanácsának a közigazgatási funkciókat.

Friedrich Ebert főpolgármester válaszában felkérte Kotikov vezérőrnagyot, hogy tolmácsolja legmélyebb hálóját a szovjet ellenőrző bizottság elnökének, a szovjet kormányának és különösen J. V. Sztálin miniszterelnöknek és biztosította Kotikov vezérőrnagyot, hogy Nagy-Berlin városi tanácsa lojálisan alkalmazza a Berlinre vonatkozó potsdami és a többi négyhatalmi határozatokat.

Falkenberg, Brandenburg tartomány gazdasági minisztere a Potsdamban megtartott fogadás alkalmával a következő nyilatkozatot tette: „Brandenburg tartomány kormányja és lakossága mély hálót érez azért a bizalomért, amelyet a Szovjetunió Otto Grotewohl miniszterelnök előtt fejezett ki. A demokratikus kormány jól tudja, hogy főfeladata a potsdami határozat alkalmazása, mert ez az egységes demokratikus Németország alapja.”

Gebhardt, Thüringia belügyminisztere elismerését fejezte ki a thüringiai kormányának a Szovjetunióval és a német nép demokratikus erejével szemben megnyilatkozott nagy bizalomért.

Werner Bruschke, Saxen-Anhalt miniszterelnöke, Halleban a következő nyilatkozatot tette: „Saxen-Anhalt kormányja minden erejét megfeszítve küzdeni fog az egységes, békeszerető és demokratikus Németország megteremtéséért, hogy ezzel is bizonyítsa, hogy méltó a szovjet kormány bizalmára.”

A német nép bebizonyítja, hogy méltó a bizalomra

BERLIN. — (Agerpres.) A „Neues Deutschland” jelenti, hogy a Demokratikus Német Köztársaság főbb városaiban november 12-én ünnepélyes keretek között megtörtént azoknak a közigazgatási funkcióknak az átadása, amelyek addig

a szovjet katonai közigazgatás-hoz tartoztak.

Ebből az alkalomból a szovjet katonai közigazgatás vezetői fogadást rendeztek a körzeti kormányok és a körzetek demokratikus pártjai és szervezetei képviselőinek részére.

A volt olasz gyarmatok kérdése az ENSZ Politikai Bizottságának ülésén

NEW-YORK — (Agerpres.) Az ENSZ Politikai Bizottsága november 12-én befejezte a volt olasz gyarmatok kérdésének megvizsgálását. Utóljára foglalkoztak Argentína javaslatával, amely abban állott, hogy Szómáli ideiglenes igazgatását azonnal Olaszországra kell bízni.

Artunian, szovjet kiküldött felszólalásában rámutatott arra, hogy az argentin javaslat ellentétben áll az Olaszországgal megkötött békeszerződéssel, mert a békeszerződés értelmében Libia, Eritrea és Szómáli, helyzetük végleges megoldásáig, a jelenlegi igazgatás alatt maradnak.

Az Egyesült Államok, Nagy-Britannia, Franciaország és más országok kiküldöttjei támogatták az argentin javaslatot, más kiküldöttek a kérdés jogossága fölötti kételkedésüket fejezték ki. Hosszas vita után a bizottság többsége elfogadta azt a javaslatot, amely szerint Szómáli Olaszország ideiglenes igazgatása alá kerül a gyámsági egyezmény törvénybeiktatásáig és elhatározta, hogy az ENSZ Szómáli részére alakított Véleményező Bizottsága megkezdje működését, míhelyt ez a terület Olaszország ideiglenes igazgatása alá kerül.

A bizottság ezután rátért a határozati javaslat különböző pontjainak megszavazására, amelyet 49 szavazattöbbséggel elfogadtak.

A szavazás után Artunian,

szovjet kiküldött kijelentette, hogy a szovjet küldöttség fenntartja a volt olasz gyarmatokra vonatkozó határozati javaslatát és ezt a tervet a közgyűlés teljes ülésének kívánja alávetni.

A lengyel kiküldött hasonló nyilatkozatot tett.

Etiópia kiküldöttje kijelentette, hogy a „Progresso Liberales” című olasz lapban közzétett hírek szerint 16.000 emberből álló expedíciós osztagot készítenek elő Olaszországban, hogy Szómáliába küldjék.

Tarchiani olasz kiküldött kijelentette, hogy „nem kell figyelni” erre a híradásra, mert ezt „fasiszta lapból vették át” és az olasz kormány nem felelhet ilyenfajta újságokért.

A szovjet kiküldött megkérdezte az olasz kiküldöttet, hogy elismeri-e azt, hogy Olaszországban valóban megjelennek fasiszta újságok. Tarchiani, aki igyekezett kijutni ebből a bonyodalomból, azt felelte, hogy „lehet, hogy ez az újság Svájcban jelenik meg”. Etiópia kiküldöttje közbelépett és rámutatott arra, hogy Olaszországban és nem más országban megjelenő újságra hívalkozott.

Artunian szovjet kiküldött kérte a bizottságot, hogy vegyék jegyzőkönyvre azt, hogy a felhozott tényeket fasiszta újságból vették és ez az újság Olaszországban jelenik meg.

Újabb üdözesek az USA Kommunista Pártjának vezetői ellen

NEWYORK. — (Agerpres.) Az amerikai igazságügyi minisztérium tovább üldözi a nemrég óvadék ellenében, a Legfelsőbb Bíróság által szabadlábra helyezett 11 kommunista vezetőt. A legutóbbi kormányintézkedés arra irányul, hogy a vádlottakat és családjaikat megfoszsa minden életlehetőségtől. Szeptember 10-én bejelentette, hogy megkísérel hatósági zár alá venni a 11 kommunista vezető teljes vagyonát.

Szeptember 10-én bejelentette, hogy megkísérel hatósági zár alá venni a 11 kommunista vezető teljes vagyonát.

ítélte őket. Mindez természetesen csupán csak ürügy, mert a kormány nagyon is jól tudja, hogy amennyiben az ítéleteket nem helyezik hatályon kívül, a büntetéseket nem az elítéltek, hanem a Kommunista Párt és más szervezetek fizetik ki és nem fogják a kommunista vezetők saját jövedelmekből fedezni azt.

Davis kommunista vezető, New York városi tanácsának tagja kijelentette, hogy a kormány tanácsnoki presztézsének leállítását rendelte el. Rámutatott arra, hogy ennek az intézkedésnek az volt a célja, hogy elhárítsák őt a tanácsból, még mielőtt lejárna a megválasztás szerinti ideje.



Viața Sindicală

Az Országos Szakszervezeti Tanács központi lapja, a „Viața Sindicală” egyik legutóbbi számában a termelési értekezleteknek a szocialista versenyben való fontosságával a többi között a következőket írja:

„A szakszervezeti csoportok szerint tartott termelési értekezletek a munka jó megszervezéséhez és a munkavállalás tulszárnyalásához vezetnek.

Ugyancsak ezuttal osztályonként vagy vállalatonként tartott termelési értekezleteken dolgozták fel a napokban a november 7-e tiszteletére rendezett versenyek eredményét, megvitatván ezután a nagy Sztálin 70. születésnapjának tiszteletére rendezett verseny során a munkásokra háruló feladatokat. Kritikai szellemben megvizsgálván a november 7-i versenyszakasz megvalósításait, a verseny folytatására felelté értékes tanulságokat vontak le.

A termelési értekezletek kezdik tehát elfoglalni a megillető helyet a verseny megszervezésében, tehát a munkások mozgósításában a szocializmus építéséért folyó harcban.

A termelési értekezletek lehetőséget adnak a munkásoknak arra, hogy munkahelyük eddigi ismeretlen forrásait, a munka jobb megszervezésére, a takarékoskodásra, a gépek teljesítőképességének jobb kihasználására stb. felhasználáiban lehetőségeket feltárják. A termelési értekezlet kitűnő alkalom az esetleges újítások és észszerűsítések bemutatására és megvitatására avégett hogy a termelésben alkalmazzák.

A csoportfelelős és az osztály szakszervezeti bizottságának az a szerepe, hogy felkeltse a kezdeményezést és javaslatokra ösztönözze az elmulasztásokat. Az ilyenfajta értekezlet során főként munkavállalás sokkal alaposabb, mivel a termelési kérdések tökéletes ismeretében és a csoport kebelében történt vita után szövegezik meg.

Ha a célkitűzések, feladatok és munkavállalások hatalmason előrendelték a versenyt, az is bizonyos, hogy a verseny során is szükséges a termelési értekezlet tartása. Az ilyen értekezleteken a csoportfelelős és az osztály szakszervezeti bizottsága, vagy a gyári bizottság — valamennyi alkalmazottal együtt — ellenőrzi a verseny menetét, megvitatja a mutatókó hiányosságokat és intézkedik ezek kiküszöböléséről. Az ilyen értekezletnek rövidnek, operatívnek kell lennie, hogy ösztönözze a dolgozók lendületét.

A termelési értekezletek ilyenformán nagyszerű alkalmat nyújtanak valamennyi alkalmazottnak arra, hogy részt vegyen a vállalat gazdálkodásában. Ebből a célból igen fontos, hogy minden javaslatot teljes komolysággal fogadjanak, jegyzőkönyvbe vegyék s ha azonnal nem adható rá válasz, a következő, vagy azutáni értekezleten mutassanak rá arra, mit tettek gyakorlatba illesztése végett, vagy — ha erről van szó — miért nem fogadták el.

Ahol a termelési értekezletet jól megszervezik és helyesen vezetik, hatóság eszköz a tömegek nevelésére, erős fegyver ahhoz, hogy a szakszervezetek betölthessék azt a szerepet, amelyet Lenin így fogalmazott meg: „a vezetés iskolája, az ügyvezetés iskolája, a kommunizmus iskolája.”

Meddig egyenlíthető ki a házbéradó

BUKAREST. — (Agerpres.) November 30-án jár le az utolsó évnegyedre esedékes lakbéradó kifizetésének határideje. E napig minden, nem fizetéses alkalmazott bérlőnek ki kell fizetnie az adót. A fizetéses alkalmazott bérlők számára a

pénzügyminiszter megengedte, hogy az adót december 10-ig egyenlítsék ki. Az a bérlő, aki lakbéradójával hátralekban van és az összeget a kihágási jegyzőkönyv felvétele előtt kiegyenlíti, csupán a törvényes késedelmi kamatot kell megfizesse. A pénzügyminisztérium utasította alárendelt szerveit, hogy a terepon végezzenek vizsgálatot és minden olyan esetben vegyenek fel jegyzőkönyvet, amikor a bérlő a bérösszegéből a házbéradót visszatartotta, de a kincstárnak nem fizette be.

„Nincs különbség katona és tiszt között”

Örömmel várják a bevonulás napját az újoncok — Az újtípusú hadseregőröl beszél egy leszerelt munkásifjú

KOLOZSVAR. — November van. A városi és falusi dolgozó ifjak örömmel várják a bevonulás napját. Munkahelyükön és szabadidejükben a katonaeletről beszélnek. S ilyenkor mintha erősebb lenne a gépek zugása. Sebesebben forog a motorok kereke, s gyorsabban vágódik le a gőzkalapács. Az ifjak keze pedig egyre serényebb. Még néhány nap, s az ifjak elhagyják eddigi munkahelyüket és új poszton veszik ki részüket az építő munkából, amely a béke megvédésére irányul.

Cibrea Vasile földműves származású Szület és hat testvére 3 hektár földön dolgoznak. Cipészetet tanult, most pedig a „Viktoria” borsószüretben dolgozik. Szereti a munkát. Átlag 60 százalékkal teljesíti túl normáját.

— Allig várom már, hogy kézhez kapjam a behívót — mondja Cibrea Vasile. — Nagyon várom, hogy katona lehessék. A moziban többször láttam a szovjet tengerészek nagyszerű teljesítményeit. s minden vágyam az, hogy én is

a tengeren telejtssek katonai szolgálatot. A tengerészeti iskolába önként jelentkeztem. Erzem, hogy sokat kell tanulnom ott. A Román Népköztársaság hadseregében azonban megvan a lehetőség erre. Örömmel megyek, mert tudom, hogy ott minden munkámmal az új társadalmi rendet építő dolgozók békéjét védem.

Klein András a „Hellasz” költőtártyáiban dolgozik. Ő is behívóját várja. Mostanáig családfenntartó volt Szület munkakép telene. Apja azonban rövidesen nyugdíjat kap.

— Szakképzettségem nincsen — mondja. — Gépkocsivezető szeretnék lenni. Idáig nem volt erre alkalom, de most a hadseregőröl megtanulok vezetni. Akiben akarat van, az tanulhat. Ezer meg ezer ifjú szerelt már le, mint szakképzett gépkocsivezető, vagy traktorvezető, s most szakemberként kapcsolódik bele a szocializmus építésébe.

Nagy István, a „Mencajul II” üzemben dolgozott bevonulása

előtt. Nemrég szerelt le s most a II. kerületi alapszervezetnél aktív.

— Most két éve, hogy bevonultam katonának a „Mencajul II” üzembe. Már az első évben előléptettek övezetűnek, pedig alig tudtam románul. A katonaságnál nincs nemzetiségi különbség. A más nemzetiségű katonáknak anyanyelvükön magyarázzák meg azt, amit nem ért meg románul. Háromhónapos kiképzés után bárki tetszése szerint tanulhat többféle szakmát. A politikai körökben és klubokban a legmélyebb barátság fejlődik ki a katonák és tisztiek között. Nincs különbség a tiszt és közlegény között. Ott mindenki elvtárs. Az újoncok örömmel vonulhatnak be az újtípusú hadseregbe, ahol szeretettel és megbecsüléssel várják az ifjakat.

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet, Telefon 15-35.

Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19-11.

Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT

Felelős szerkesztő: LAZÁR JÓZSEF

Bejegyezve a kolozsvári törvényszéknél F. soc. 2249. szám alatt.

A kolozsvári Kereskedelmi Kamaránál 411-1949. társaság sz. alatt.

Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézményeknek és vállalatoknak évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarépként csekk számla: 40.625 és 115.023

Orosz nyelvverseny

A 11-es számú Fiúliceum három tantermében folyik egyszerre az orosz nyelvverseny. Négyen vizsgáztatnak: orosz nyelvtanár, akiknek munkaközössége nagy örömmel tette magáévá Jurás Tibor tanár ötletét. De az ötlet forró visszhangra talált a tanulók között is. Három iskola önkéntes jelentkezői — mintegy száz — szoronganak a folyósókon és várják izgalommal, hogy a zsűri elé kerüljenek. A 11-es számú Fiúliceum, a Tanítóképző és a Gazdaság-Közigazgatási Műszaki Főiskola növendékei.

Ültünk a teremben és hallgattuk a versenyt. Kicseng belőle a fiatalság szerete az orosz nyelv és e nyelv hazája, a Szovjetunió iránt. Akarat, szorgalom, tettekeskedés van abban, ahogy meg akarják tanulni, el akarják sajátítani, fiatalságuk minden energiájával az orosz nyelvet.

Az írásbeli már megvolt. Mert ez az első vizsga most egyelőre azt tüzte ki feladatuk, hogy az írást-olvasást tökéletesítsék a diákok. Hiszen éppen ez a legnehezebb. Aki oroszul folyékonyan ír és olvas, aki kiismeri magát a cirill betűk rengetegében s az orosz szavak változó hangsúlyát is ismeri — azok már nagyon-nagyon sokat tudnak.

E pillanatban nagy, bajszos diák és egy egészen kicsi fiú állnak a katedra előtt. Az avatlatlan hirtelenében apának és fiának nézhetné őket. Pedig iskolatársak, ha nem is egy osztályból valók. És lám — a kicsi jobban olvas! Merthát a szorgalmat és tudást nem centiméterrel mérik s a kis termet nem jelent mindjárt kicsi tudást is.

Diktálás után írtak számukra idegen orosz szöveget. És most ismeretlen könyvből olvasnak — többnyire egészen folyékonyan és szép hangszíjjal — ugyancsak eddig sohasem olvasott nehéz sorokat. És ezek a diákok pompásan olvasnak, legfeljebb lámpalázás egyik-másik. De legtöbb magabiztosan, örömmel siet a versenyre. Mikor a tanár kibocsátja a már „szerepeltetett” és behívja a következőket, egy fürgé kisfiú nagy igyekezetében a tanár karja alatt bujik be a terembe, kipírult arccal.

„Moszkva a Szovjetunió fővárosa, a Moszkva folyó mellett terül el. Moszkva nagy és gyönyörű város, szíve a Kreml” — olvassák Lenin, Sztálin, Tolsztoj és Puskin lágy és mégis erőteljes nyelvén. Nagyszerű kezdeményezésüket, — melyet az ARLUS könyvtulakkal támogat — más iskoláknak is követniük kell.

(M. L.)

SZOLGÁLTATÁSOK

NOVEMBER 16-ÁN, SZERDÁN:

A 4. számú állami gyógyszer-tár (volt Csillag) Dózsa György-utca 36, a 6. számú állami gyógyszer-tár (volt dr. Elek) Mócok-utja 110, a 9. számú állami gyógyszer-tár (volt dr. Elek) Mócok-utja 110, a 10. számú állami gyógyszer-tár (volt Orient) Mócok-utja 110, a 14. számú állami gyógyszer-tár Deportáltak-utja 59 szám alatt.

AZ 1. SZÁMÚ FIULICEUMBAN és az esti munkáliceumban megszűnt az egészségügyi zárlat. A tanítás november 14-én megkezdődött.

Időjárás:

Angliától Észak-Németországon át a Balti-államokig leszálló légmeghosszal csendes, ködös időjárás uralkodik, éjszakai fagyokkal. A Szovjetunió keleti felében lassan tovább csökken a hőmérséklet: Szibéria belsejében kedden már -25, sőt -33 fokos hideg is előfordult. — Ausztriában, Észak-Olaszországban és Magyarországon a tengeri légköregek keveredése okoz esőzéseket.

Erdély nyugati részén megnövekedett a felhőzet, egyebütt napos volt az idő. Kolozsváron délben 12 fok, este 9 órakor 4 fok volt a hőmérséklet, a légnomád 765 mm., alig változik.

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS CSÜTÖRTÖK DELIG:

Mérsékelt keleti szél, nyugaton több felhő, néhány helyen kisebb eső. Erdély többi részén változó felhőzet, reggel több helyen köd. A hőmérséklet alig változik.

A NEGYEDIK KERÜLETI IOVR TAGGYÜLEST november 16-án, szerdán délután 5 órakor tartják meg a MNSZ kerületi székházában Horea-ut 93 szám alatt. Az ötödik kerületben november 17-én délután 5 órakor tartják meg az IOVR taggyűlést a Danton-utca 1 szám alatt. A hetedik kerületben november 18-án délután 5 órakor tartják meg az IOVR taggyűlést a Monostori-ut 121 szám alatt. A hadigondozottak saját érdekében jelennek meg.

A VÁROSI IDEIGLENES BIZOTTSÁG közli, hogy a Dózsa-Horea-uti Szamos hidat november 16-án reggel 6 órától kezdődően mintegy tíz napra lezárják. Ezen idő alatt készítik el a második pillér falazatát. A forgalmat a Traian-uti Szamos-hídon bonyolítják le.

AZ EGÉSZSÉGÜGYI MINISZTERIUM keretében működő vértömlesztő központ értesíti mindazokat, akik az intézet részére minden hónapban egyszer, vagy kéthavonként vért akarnak adni. Jelentkezzenek naponta reggel 8-12 óráig az intézetnél, Eminescu-utca 16 szám alatt. Az intézet felhívja az érdeklődők figyelmét, hogy havonként 200-300 gramm vér leadása nem veszélyes az egészségre, sőt hasznos a 40 éven felüli személyeknek. A vért az intézet megfizeti és az állandó véradók részére az egészségügyi minisztérium rendelkezése alapján pótdagokat adnak kenyérből, húsból, cukorból és olajból, betegséget esetén pedig ingyenes kezeléssel részesítik őket.

TÖBB MINT ÖTEZSER KILÓ TÖLGYMAGOT gyűjtöttek Háromszék megye Bölén községében az iskolás gyermekek. A maggyűjtési akcióban résztvettek a dolgozó földművesek is.

VILÁGOSSÁG SPORT

December 1-én kezdődnek meg az országos népi sakkversenyek

BUKAREST. — December 1-én az egész országban megindul a népi sakkbajnokság. Az elmúlt évben 105.000 dolgozó vett részt a népi sakkbajnokságokon, de az előrejelzés szerint ez évben 200.000 dolgozó indulása várható ezen a versenyen.

A népi sakkbajnokságok hat fordulóból kerülnek lebonyolításra. Az első forduló december 1-től 1952. február 28-ig tart. A második fordulóra március első felében, a harmadik fordulóra március második felében és április 7-ig, a negyedik fordulóra április 8-30-ig, az ötödik fordulóra május 1-10-ig kerül sor.

Az országos népi sakkbajnokságok döntőjét május 10 és 15-ike között rendezik meg Bukarestben.

MI VOLT MI VAN MI LESZ

az Őszi Kupában

KOLOZSVÁR. — Az Őszi Kupa vasárnapi fordulója után már kialakult három csoportban az első-ség kérdése. Az ICO, a temesvári CFR és a bukaresti Hadsereg már nem kerülhet le az első helyről. A többi csoportokban csak az utolsó forduló dönti el véglegesen az első-ség kérdését.

A vasárnapi mérkőzések közül még nem közöltük az alábbi két eredményt: Jasiban a Jasi ESE 2:1 (1:0) arányban győzte le a bukaresti Grafika együttesét, míg Ploestiben a Concordia nagy meglepetésre 6:2 (4:1) arányú súlyos vereséget mért a Competrol együttesére.

Az Őszi Kupa állása a már közzétett első három csoport kivételével a következő:

IV. CSOPORT.

1. Dinamo B.	9	5	3	1	19: 9	13
2. Gázmetán	9	6	—	3	22:10	12
3. Textila	9	3	4	2	12:15	10
4. CFR Szeben	9	4	1	4	15:16	9
5. ITP	9	2	2	5	4:15	8
6. Metalul	9	2	—	7	7:14	4

V. CSOPORT.

1. Dinamo A.	9	7	1	1	37:15	15
2. CFR B.	7	6	—	1	28:13	12
3. CFR Galac	8	3	1	4	22:17	7
4. CFR Jasi	8	3	1	4	10:16	7
5. Partizan	9	3	1	4	12:28	7
6. UCB	9	1	—	8	11:29	2

VI. CSOPORT.

1. Hadsereg	8	6	1	1	24:12	13
2. Munténia	8	2	4	2	16:14	8
3. Competrol	8	3	2	3	18:17	8
4. Concordia	8	3	2	3	21:22	8
5. Grafika	9	3	1	5	14:21	7
6. Jasi ESE	7	2	—	5	5:11	4

A Fierul nyerte a „November 7” asztalitenisz versenyt

KOLOZSVÁR. — A Szakszervezetek Házában fejeződtek be a „Fierul” állami vasúzet november 7. tiszteletére rendezett asztalitenisz versenyek küzdelmei, amelyen a Fierul, Victoria, Clujul és az Aprozar 60 dolgozója vett részt. Részletes eredmények:

Férfi egyes 1. osztály: 1. Panneth Farkas (Clujul), 2. Nagy (Victoria) 3. Brautigam és Magyar, Mindkettő Fierul.

Férfi egyes II. osztály: 1. Gáll (Victoria), 2. Noé (Fierul), 3. Nagy (Victoria) és Brautigam (Fierul).

Férfi páros: 1. Magyar—Brautigam (Fierul), 2. Noé—Demeter (Fierul), 3. Nagy—Gáll (Victoria) és Kishonti—Polgár (Clujul).

Csapatverseny: 1. Fierul, 2. Victoria, 3. Aprozar és Clujul.

Pontversenyben: 1. Fierul 40 pont, 2. Victoria 28 pont, 3. Clujul 14 pont, 4. Aprozar 5 pont.

KAPÁSBÓL

A VASAS SZAKSZERVEZET keretében tartozó üzemek november 19-én, szombaton este 8 órai kezdettel műsoros bált rendeznek a Vasas Szakszervezet sportosztályának felségélyezésére, a Dobrogeanu Gherea-utca 17 szám alatti székházban.

KESE—HADSEREG barátságos labdarugómérkőzésre kerül sor ma délután háromnegyed 3 órakor a Gh. Gheorghiu-Dej pályán. A mérkőzést a Nemzetközi Diákhét keretében rendezik.

A SZOVJETUNIO sakkbajnoksága most folyik. A versenyen Botvinnik világbajnok kivételével a legjobb szovjet mesterek vesznek részt. A 16-ik forduló után Szmszlov nagymester és Geller mester állnak az első helyen. Mindkettőnek 11 pontja van.

A SZOVJET HADSEREG sulyemelő bajnoki versenyén Ivan Malcev új világrekordot állított fel a balkézes nyomásban 114 kilogrammos eredménnyel. A régi világrekordot ugyancsak ő tartotta 113,5 kilogrammos eredménnyel.

JURII ILJASZOV, a kiváló szovjet magasugró, új szovjet csúcseredményt ért el egy Tbiliszi-ben megrendezett versenyen. Az új szovjet csúcs 200 cm.

NADJA HNIKINA, a mindössze 16 éves kiváló orosz atléta, aki a közelmúltban javította meg 532 cm-re a szovjet felnőtt távolugró-csúcsot, újabb csúcseredményt javított. A legutóbb Tbiliszi-ben rendezett versenyen 12,3 mp-re javította azaz méteren, a 15-16 éves lányok csoportjában az összesített csúcseredményt.

AZ ANGOL LABDARUGÓSÖZVETSÉG közölte a Magyar Labdarugósövetségkel, hogy a vasárnapi magyar—svéd válogatott mérkőzés levezetésére G. Reader-t jelölték ki.

A vasárnapi utolsó fordulóra a következő mérkőzéseket tűzte ki a Labdarugó Szövetség:

Temesvár: CFR T.—Jiul. — Arad: CFR A.—Metalchimic Resic. — Szatmár: CFR Sz.—TESE. — Nagyvárad: CFR N.—KESE. — Aranyosgyéres: Sodronypar-Munkás Sport Nagybánya. — Marosvásárhely: RATA—CFR Kolozsvár. — Kolozsvár: Hadsereg—ICO Nagyvárad. — Sepsiszentgyörgy: Textila—Gázmetán. — Pitesti: ITP—CFR Szeben. — Galac: CFR G.—CFR Jasi. — Moreni: Munténia—Grafika Bukarest. — Jasi: Jasi ESE—Concordia. Bukarest: Dinamo A.—CFR Bukarest, Competrol—Hadsereg Bukarest, Dinamo B.—Metalul Bukarest, UCB—Partizan Bákó.

A forduló lejátszása után kitűzik az elmaradt mérkőzések időpontjait is.

SZTRAJKTÖRÖKET KERESNEK A DELAMERIKAI LABDARUGÓ SZAKEMBEREK

Vannak, akik azt hiszik, hogy a délamerikai labdarugás jobb, mint az európai. Ugy látszik azonban, hogy a délamerikaiak nem hisznek a fölényükben... Legalábbis erre mutat az, hogy Délamerika néhány labdarugósövetségéből Európába utazott egy küldöttség, hogy „tanulmányozza” az európai labdarugókat. A küldöttség tagjai ismert délamerikai szakértők.

Mindenesetre, azok a nyugati országok, amelyekben a látogatási küldöttség már bejelentette, egy kisebb savanyú arccal fogadták azt. Délamerikában a labdarugó-árucikkek ujabban megelejtették a kis szákmányolásukat és nem egy helyen sztrájkolnak.

A nyugati labdarugószakemberek attól tartanak, hogy a délamerikaiak nemcsak tanulmányút kedvéért jönnek, hanem esetleg — sztrájtörőként is...

Tordai levél

TORDA. — (Levelezőnk írja.) A Román-Szovjet Barátság Hetek alkalmával rendezett sportversenyeken a Kerámiái Szakiskola és a Vegyeszeti Szakiskola vegyescapata megállta a helyét. Tizenkilenc csapat vett részt a versenyen, s a nagy versengésben a két iskola csapata a második helyen végzett. Az egy hetes küzdelmek során fiatal tapasztalatlan versenyzőkből álló csapatunk megállta a helyét az idősebb, gyakorlottabb versenyzőkkel rendelkező csapatokkal szemben is. Röplabdacsapatunk a döntőbe jutott, ahol a tapasztaltabb Hadsereg együttesétől vereséget szenvedett. Atlétáink 52 ponttal a harmadik helyen végeztek. Végeredményben 290 pontot gyűjtöttünk össze és a második helyen végezve, megnyertük az ARLUS-kupát.

PATAKY JÓZSEF

Munkás Mozgó

bemutatója a

Grant kapitány gyermekei

című, VERNE GYULA regénye alapján készült filmekkel

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor

A MNSZ szilágymegyei helyi szervezetei fokozott mértékben kapcsolódnak be a kulturális otthonok munkájába

SZILÁGYSOMLYÓ. — A Magyar Népi Szövetség szilágymegyei szervezete járási értekezletet tartott Szilágysomlyón. Az értekezleten résztvevő szervezeti kiküldöttek beszámolójából kitűnt, hogy a falusi magyar nemzetiségű dolgozók teljesen bekapcsolódnak az MNSZ szervezeti munkájába.

A Román Munkáspárt irányításával az MNSZ szervezetek állandó éberségre ösztönzik a falusi dolgozókat és így azok vigyáztak a vetési csata ideje alatt mindenféle kulák-mesterkedésre.

A szilágynagyfalusi MNSZ elnök beszámolója teljes bizonyítékot adott arra, hogy a szervezetek úgy tudnak egészséges munkát végezni, ha megismerik a soraikat a népellenes, a fejlődést akadályozó elemektől.

Az öntudatos falusi dolgozók lendületes munkáját számos esetben kísérelték akadályozni a kulákság és a különböző formákban megnyilvánuló reakció. Ezért az MNSZ tagjainak fokozniuk kell az éberséget és idejében le kell leplezniük a soraikban meghúzódó osztályellenességet. Már több szervezetnél megtörtént az átszervezés, de ez korántsem jelenti azt, hogy már nincs meghúzódott osztályellenesség soraik között. Minden falusi szervezetnek elsődleges feladatának kell tekintenie az egészséges szervezeti élet megerősítését és az osztályharc fokozását.

Az elhangzott beszámolók és a hozzászólások után Vincze Árpád megyei instruktor ismertette a téli kulturmunka fontosságát.

— A MNSZ alapszervezeteinek munkáját a most következő kulturális idényben szorosan össze kell fűzni a kulturothonok munkájával.

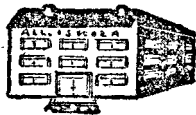
A helyi szervezeteknek nagy gondot kell fordítani arra, hogy a dolgozók minél szélesebb rétege bekapcsolódjék a téli kulturális életbe, — hangsúlyozta a megyei instruktor.

A téli kulturmunka megbeszélése után munkatervet készítettek, amely magába foglalja az MNSZ-szervezetek munkájának összes problémáit.

A beszámolók kiértékelése során Riebel Ottó megyei MNSZ-titkár rámutatott arra, hogy a jól végzett munka ellenére az elhangzott jelentések hiányosak. A jelenlevők nem vetették fel a falusi dolgozók összes problémáit, hogy azokat az értekezleten megvitathassák.

A járási értekezleten minden alapszervezet kiküldöttjének fel kell tárnia a falusi dolgozók munkájának eredményeit és a hiányosságait. Egyetlen szervezet sem tud jó munkát végezni, ha a bírálat és önbírálat szellemében nem tárja fel a hiányosságokat, s nem küszöböli ki valamennyit.

v. j.



Szőkefalva jó példája

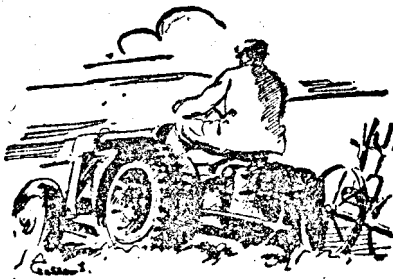
SZŐKEFALVA. (Levelezőnk-től.) — Az őszi kedvező időjárás nagyon segíti a dolgozó földművesek munkáját. Szőkefalva dolgozó földművesei idejében, a tervet túlteljesítve vetették el az őszi búzát és a rozsot. Elvégezték a betakarítást is. A burgonyát már hetekkel ezelőtt kiszedték a földből és teljesítették hazafias kötelességüket, a természetesen beszolgáltatást is. A cukorrépa begyűjtése is befejeződött, a napraforgót már régen leszedték, most a természetesen beadására került a sor.

A mezőn, az őszi mélyszántáson kívül már alig akad munka. Az elmúlt héten beállott és folytonosan tartó esőzés hátráltatja a mélyszántást. De a szőkefalvi dolgozó földművesek leküzdötték a nehézségeket, mert valamennyien tudják azt, hogy a tervszerűen végzett munka a legjobb. Igyekeznek is, hogy teljesítsék a Tervet. A kételkedőket felvilágosító munkával győzték meg arról, hogy a régi módszerek helytelenek voltak, a sok rossz munka kevés hasznot hozott a multhoz. Most Szőkefalva dolgozó földművesei valamennyien igyekeznek, hogy a korszerű munkamódszereket elsajátítsa és alkalmazva, minél nagyobb terméseredményeket érjenek el.

Pataki János

Szőkefalváról sűrűn kapunk levelet. A tudósítások azt bizonyítják, hogy a község dolgozó földművesei megértették a Román Munkáspártnak a dolgozók jövővi kenyérének biztosítására hívó szavát. De a levelek mást is bizonyítanak. Mégpedig azt, hogy a szőkefalvi dolgozó földművesek tudják, hogy a multhoz — az ősztől örökölt — helytelen munkamódszerekkel dolgozták meg a földet. Az a munka pedig kevés termést hozott.

Az élenjáró szovjet mezőgazdasági tudományos tapasztalatait és gyakorlatát alkalmazva, mind jobb és jobb eredményeket érnek el a dolgozó földművesek. Szőkefalva szegény- és középparasztjai is azok között vannak, akik a tervszerű mezőgazdálkodás magasabbrendűségét felismerték és követik. A szőkefalvi dolgozó földműveseknek az a feladatuk, hogy felismerésüket minél szélesebb körben terjesszék a környező községek falusi dolgozóinak között.



Verespatak dolgozói túlteljesítették a burgonya-beszolgáltatást

VERESPATAK. (Levelezőnk-től.) — Verespatak dolgozó földművesei kihasználva a vidékünkön ritkaságszámba menő kellemes, hosszú őszt, teljesítették az őszi mezőgazdasági munkákat. A eséplés befejezése után a dolgozó földművesek azonnal hozzáálltak a termőföld megmunkálásához. A talajjavítási munkák után elvetették az őszi gabonákat. A tavaszi vetések számára fenntartott földön elvégezték a mélyszántást.

Községünk dolgozó földművesei — kenyérgabona természetével alig foglalkoznak — nagymennyiségű burgonya-beszolgáltatásával járultak hozzá a dolgozók életszínvonalának emeléséhez. Túlteljesítették a burgonyabegyűjtési tervet.

Kornya Valéria

Az üzemi dolgozók segítségével

Tordaaranyos dolgozó földművesei rövidesen bevégezzik a mélyszántást

TORDA. (Tudósítónktól.) — Tordaaranyos megye dolgozó földművesei a Román Munkáspárt irányításával, az ideiglenes bizottság és a tömegszervezetek mozgósító és felvilágosító munkája nyomán lendületesen végzik az őszi mélyszántást. Miután az őszi vetéseket mindenütt bevégezték, most a tavaszi vetések előkészítésére munkálják meg a földet.

Az őszi vetések elvégzésénél Tordaaranyos megye dolgozó földművesei versenyben voltak a kolozs-, maros- és alsófehérmegyei dolgozó földművesekkel. A versenyt a tordaaranyosiak nyerték meg.

Az őszi vetési munkálatokban most első helyen a gyéresj járás dolgozó földművesei állnak. A gépállomás segítségével befejezték már az előirányzott területek megművelését. A második helyen a ludasi járás dolgozó földművesei vannak, utánuk a szentmihályiak következnek. A szentmihályi járásban 63

százalékban végezték el a mélyszántást.

A tordai és aranyosgyéresi üzemek dolgozói a dolgozó földművesek segítségére siettek az őszi munkálatok elvégzésében. Vasárnaponként az üzemi dolgozók felkeresték a földműveseket és megjavították, kiélesítették szerszámaikat, hogy a szegény- és középparasztok minél jobb munkát tudjanak végezni. Tordaaranyos megye dolgozó földművesei hálásak az üzemi dolgozók segítségéért és minden erejükkel azon vannak, hogy idejében és jól végezzék el az őszi munkálatokat, biztosítsák az üzemi dolgozók kenyérének.



Jó állapot

csak jó istállóban lehet nevelni!

Az istálló az állatok tartózkodási helye. Különösen télen töltnek sok időt istállóban az állatok. Szükséges az, hogy az istálló úgy gazdagsági, mint az egészségügyi követelményeknek megfelelően. Szükséges az, hogy az istállóban az állatok jól érezzék magukat, találjanak benne védelmet az időjárás viszontagságai ellen és az nyugtson kényelmes fekhelyet, egészséges életkörülményeket az állatoknak. Míg a jó istálló az állatok egészségének, jó fejlődésének, hasznosításának elengedhetetlen feltétele, addig a bűzös, sötét, szűk, piszkos, párás, huzatos, nagyon meleg, vagy túlságosan hideg istálló a betegségek melegágya.

Most, az őszi munkák befejezése után dolgozó földművesek hozzák rendbe, s ha módjuk van rá, alakítják át a meg nem felelő istállókat.

JÓ ISTÁLLÓ AZ,

amelyik szaraz talajra épült, homlokzata keletnek vagy délnek fekszik. Fala elég vastag, mennyezete tömött, hogy a padlásról por, piszok ne hulljon az állatokra. A jó istálló padozata a föld felszínénél magasabb és az állatok fara felé kissé lejtős, hogy a vizelet tökéletesen és gyorsan lefolyjék. A lejtés azonban 1 méteres szakaszon ne legyen több 1 centiméternél, különben súlyos megbetegedéseket okoz. Az istálló fontos kelleke, hogy gyorsan és könnyen lehessen tisztítani, tökéletesen fertőtleníteni. Ennek érdekében minden részét, padozatát, mennyezetét simára készítsük.

Az istállót keletnek vagy délnek tekintő

ANNYI ABLAKKAL

lássuk el, hogy világos legyen. Legcélszerűbbek az állatok feje fölött elhelyezett billenőablakok, mert ezekkel jól szabályozhatjuk a szellőztetést. Az ajtókat szélesre készítsük és alacsony küszöbrel lássuk el.

Az istálló magasságának olyannak kell lennie, hogy benne az állatok elegendő férőhelyhez és levegőhöz jussanak, de télen is be tudják melegíteni. Egy számosállatra 25—30 köbméter levegőteret számítsunk. 12 számosállatig elég két és fél méter magasság. A nagyon alacsony istállóban a levegő hamar elhasználódik és olyan meleg, hogy benne az állatok izzadnak. A nagyon magas istálló pedig hideg. A lovak és szarvasmarhák istállaiban 15—18, a juhok, sertések és hizók istállaiban 12—15 Celsius fok hőmérséklet uralkodjék.

Az istálló

BELSŐ BERENDEZÉSI TÁRGYAI

tartós és jótisztítható anyagokból készüljenek. A faszalakat legjobb betonból vagy cementhabarcsba rakott téglából készíteni és alacsonyan elhelyezni. Magasan elhelyezett szénarcsot ne használjunk, mert hajlítottá teszi az állatok hátát és szembejokát okozhat. Az istállóba csak annyit állatot kössünk, amennyit annak területéhez, és őrirtalmához viszonyítva jól elfér. Zsufolttság esetén az állatok nem tudnak pihenni. Kevés állat viszonyt télen nem tudja az istállót bemelegíteni. Az állatokat egymással háttal helyezzük el. A szembenálló állatok között nagyobb a fertőző betegségek terjedésének veszélye.

Az istállót naponta gondosan takarítsuk. A trágyát legalább kétszer hordjuk ki. Piszkot, szennyet az istállóban ne töljünk meg. Szellőztessünk gyakran, hogy az istálló levegője állandóan tiszta és egészséges legyen. Évente legalább kétszer meszeljük ki, fertőtlenítsük az istállót.

Az őszi istálló-tatarozáskor a dolgozó földművesek tarták szem előtt a felsorolt szempontokat, hogy minél egészségesebb életkörülményeket biztosítsa az állatoknak, fokozott mértékben járuljanak hozzá az ország állatállományának feljávitásához.

Az egészségőr

Muresan Partenie, a brassói egészségőr a falu határában áll, az országuton. Messziről cigánykaraván közeleg. Hét, ponyvás, ösztövére fogatú szekér. A kép ősi, Ugyanaz, amit Puskin és Petőfi festett a cigánykaravánokról. A hét sátoros kocsiban összesen 53 különböző kora személy éli a maga életét.

Muresan Partenie fogadja őket. A vajda figyeli őt és fél. Megszokta a multhoz, hogy ilyenkor a szekérkaravánt vagy bezárlják, vagy az ostorral a lovakra csapva, tovább-kergetik őket. De most már semmi ilyesmi nem történik. Muresan Partenie barátságosan elbeszélget velük. Tréjálkodik, magyarul. A gyermekek felbátorodnak és egy-két cigányutatrányt is kívágnak. Az egészségőr, miután kikérdezte család körülményeiket, utatrányukat és az idejű nyár creaméneit, hirtelen másra tereli a szót. Ugyanis van egy fehér por, amelyiket ha rászórják valahová, a bolha nem marad elve tőle és a viszketés megszűnik. Ebből mindenki ingyen kap.

— Igazán? — kérdi a vajda megkönnyebbülve — és te vagy az, aki ezt a port a viszketésben szenvedőre rászórja? Ezért kapod a fizetésedet? Mi?

— Eltaláltad — feleli Muresan Partenie.

— Hát én nem bánom, ha valamennyiünkre rászóród azt a port, mert isten ugye mindnyáján viselkedésében szenvedünk.

— Ez már beszéd! — feleli elragadtatással az egészségőr. Mindjárt jövök, hozom a fuvószerkezetet a porral és a gyerekek haját is levágom, mert a férc a hajba szeret bebújni. Természetesen egy baniba sem kerül az egész.

Két óra múlva az egészségőr eltűnt a cigánycsaládok nyírásával és fertőtlenítésével. Kötelességét teljesítette. Kiküszöbölte azt a veszélyt, amely a községben elterjeszthette volna a kiütéses tifuszt. De máskülönb is szebbé és jobbá teszi ezzel a cigánycsaládok életét. A szekérkaraván emberei sűrűn hálálkodások közepette indulnak tovább.

Az egészségőrnek a fertőző góccok férceltetésén kívül más fontos feladata is van. A borsai járás községeiben házról-házra jár. Szociális és fertőző betegségeket derít fel. Nyáron, a gyermekparalízis járvány alkalmával különös tekintettel volt ezekre az esetekre. A járásban kilenc esetet derített fel, amelyeket mind a járványkórházba szállítottak.

Tavalyról és tavalyelőlről ismert fércet és fércganyagot helyekre most is kiszáll, a ruhákat, a fehérneműket és a személyeket újra és újra fércelteti.

Az egészségőr haláláig ellátta a szükséges felszereléssel. DDT-porral, szappannal, petróleummal, meg mindennel, ami kell a fertőtlenítéshez.

Muresan Partenie ellenőrző neplőjából kitűnt, hogy júniusban 21, augusztusban 19, szeptemberben 7, októberben 7 különböző faluban hajtott végre kiszállásokat a betegségek felderítése érdekében. Munkáját: a szociális és fertőző betegségek házról-házra való felkutatását, kimozdítását, természetesen nem végezheti egyedül. Ebben segítségére vannak az ideiglenes bizottságok, a RDNSz aktivistái és a minden faluban megalakított egészségügyi csoportok.

A borsai járásban Muresan Partenie kívül még egy egészségőr van, Páncselenben. Munkáját csakhangolva végzi. Férhadhatatlanul dolgozik, segítségére vannak az orvosok, hogy minél tökéletesebben megjavuljon a Román Munkáspárt egyik célkitűzése: a falusi egészségügy feljavítása.

Sz. A.

APRÓHIRDETESEK

Nagyobb figyelmet kell fordítani Kolozsváron az állami kereskedelmi hálózat kiszélesítésére

Apróhirdetés szavanként 6 lej, szombaton 7 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szóig 60 lej, szombaton 70 lej. Kereskedelmi jellegű apróhirdetés szavanként 10 lej. Cím a kiadóban és jelzés hirdetésnek 20 lej pótdíj fizetendő.

ADAS-VETEL

ELADÓ Szörmevel bélelt téli kabát, kapucnival, 10-12 éves leánykának. Cím a kiadóban. 8848

ARAGAZTARTÁLY (teljes felszerelés), sötétkék férfi télikabát, barna férfi öltöny, kitűnő állapotban eladók. Megtekinthetők Apáczai Cseri János-utca 26 szám alatt, portánál. 8872

GYERMEKREKÉPÁRT, háromkerekű, jó állapotban veszek. Majális-utca 30. Telefon: 25-04. 8892

HORDOZHATÓ írógépeket, íróasztalokat, székeket, vaskályhákat és üveges deszka elválasztó-falakat vásárolunk, jó állapotban. „Aprozar“ Dózsa-utca 24. 8813

MEGVÉTELRE keresünk sürgősen egy női varrógépet. Ajánlatokat ármegjelöléssel „Varrógép“ jellegre a Slovába. Tkv (SI)

PONYVÁKAT teherautóra jó állapotban vesznék „COMCAR“, Március 6-utca 1. II. emelet.

ZIP-ZÁRAKAT és zip-zár-kulcsokat jó állapotban veszek. Lajtár, Szappan-utca 13. 8813/b

MAGAS termetre sötétkék férfi sínadrágot keresek és 33-as, jó hőszigetelt. Mocuta Péterné, Andrei Muresan-utca 12, emelet. 8766

MÁRIA TERÉZIA KORABELI tabernaculum, írósztalok, csillárok, női Breitschwantz és férfi városi bunda középtermetre eladók. Horea-ut 23. 8895

UJ perzsaláb-bunda eladó. Megtekinthető „Olimpia“-üzletben, Horea-ut 30. 8903

ELADÓ fuvagógép, fürdőkád. Bob-utca 7. 8905

MODERN, majdnem új konyhakredenc eladó. Körösi Csoma-utca 17. 8906

ELADÓK: főzés-, melegítésre kis helyet foglaló kályha, jó karban levő márkás ZONGORA. — Keresünk 35-36-os, keveset használt fiu-bakancsot. Mózes szabóság, Széchenyi-tér 2. 8908

ELADÓ kemény, sötét háló, fekete bunda. Értekezhetni Istók-iroda, Molotov-utca 11. 8909

VEZÜNK: elektromos hűtőszekrényt, mikrosztrópokat és nagytűket. Cím: Negru Sándor mérnök, Monostor-ut 5. 8910

VENNEK 35-ös barna, női hőszigetelt. Cím a kiadóban. 8911

38-39-ES sibaakancsot veszek. Cím a kiadóban. 8913

3-4 METERES dupla létrát veszek. Cím a kiadóban. 8914

KOMBINÁLT szekrény, modern, használt ebédülő és egyéb bútordarabok eladók. Butorasztalos, Kossuth Lajos-utca 32. 8915

FIGYELEM GAZDASSZONYOK! Veszek mindentféle liba-, ruca- és tyuktollat, magas ártért. „Hella“, Malom-utca 16. 8915/b

ELADÓ új, finom női télikabát. Tiszta gyapju. Kossuth Lajos-utca 20, ajtó 6. 8916

PRIMA női és férfi kerékpár eladó. Szondi-utca 68. 8919

UJ sertéső eladó. Bajza-utca 10. 8920

KERESEK megvételre vagy bérbe egy féllóerős motort. „Hosszúkar“ jellegre kiadóba. 8921

MEGVÉTELRE keresem Donizetti; Don Pasquale opera-partitúráját. Papp, Petőfi-utca 31. 8923

VEZÜNK sürgősen U Y 1 rádiócsövet. Pata-utca 4, ajtó 2. 8924

BUDAPESTEN levő ingóságokat: új ágynemű, ruhanemű, szőnyeget eladnék vagy elcserélnék. Cím a kiadóban. 8918

OLCSÓN eladó fehér, mely gyermekkosci. Karl Marx-utca 54. 8929

ELADÓ fekete, férfi télikabát. Kossuth Lajos-utca 15. 8930

EBÉDLŐ, modern, 6 töltött székkel, álló ingaóra, fali óra, márványlapos ebédülő vagy konyhakredenc, fenyőfa-asztal, virágállvány kovacsolt vasból, óváls belga tülkör eladók. Érdeklődők adják le címüket „P. J.“ jellegre a kiadóba. Tkv (V)

ELADÓK: ebédőbutor, kifőgástanal férfi télikabát, kékcsikás asztali főzkemence, masszív ágyszórony. — Veszek írósztal-lámpát, kisebb facsilárt. Kosmetika, Unió-utca 2. 8933

ELADÓ FORDL-EIFEL üzemi-keptelen, esetleg veszek hozzá motorteljet vagy elcserélném motor-kerepárral. Csörtörő-utca 21, Juhász, vagy Nagyváradi, Delavranca 17. Tkv

KOLOZSVAR. — A napokban tért vissza Brassóba a kolozsvári ideiglenes bizottság kereskedelmi ügyosztályának két kiküldötte. E látogatás viszonzása volt a brassói ideiglenes bizottság kereskedelmi ügyosztálya kiküldöttei kolozsvári látogatásának. A kölcsönös látogatásokat megbeszélések követték.

Bár lényegében azonos mindkét kereskedelmi ügyosztály munkája, mégis a két látogatás nagyszerű tapasztalatcserének bizonyult, mivel a szervezés tekintetében eltérés mutatkozik a két ügyosztály tevékenysége között. Igazolja ezt, hogy a kölcsönös látogatások alkalmával több olyan szempont vetődött fel, ami alkalmas a munka jobb megszervezésére.

Brassóban nagyobb súlyt fektettek az állami kereskedelmi szektor kiszélesítésére. Ennek következményeképpen napról-napra sorvad a magánkereskedelem s ez maga után vonta a közelítási kérdések megoldását is. A brassói zöldpiacra már egészen csekély a magánárusok létszáma és általában egészen minimálisra csökkent a magánkereskedelem tevékenysége. Az állami kereskedelmi szektor viszont a legnagyobb mértékben gondoskodik a dolgozók ellátásáról, miután a kereskedelmi ügyosztály hathatós mértékben támogatja és ellenőrzi az állami kereskedelmet.

A kereskedelmi ügyosztály ellenőrei például Brassóban kerületenként ellenőrzik a kereskedelmet s így behatóbban foglalkozhatnak a terület helyzetével, jobban megismerhetik a nehézségeket s ennek következményeképpen munkájuk is eredményesebb.

Kolozsváron viszont a racionalizált áruk elosztásának módszere és nyilvántartása észsze-

rűbb, mint Brassóban. Nálunk a ruházati és élelmiszeri jegyek kiosztását alaposabb körültekintéssel szervezte meg az ügyosztály, mint Brassóban. Végül pedig Kolozsváron szoros kapcsolatot teremtett a kereskedelmi ügyosztály a mezőgazdasági ügyosztállyal, ami a kollektálásnál érezte hatását.

A két kereskedelmi ügyosztály közötti tapasztalatcserére igazolja, hogy bár a szervezés alapelvei azonosak, mégis bizonyos mértékű eltérés mutatkozik a két kereskedelmi ügyosztály tevékenysége között. Ennek tulajdonítható például, hogy Brassóban szélesebb méretekben bontakozott ki az állami kereskedelmi szektor, mint Kolozsváron. Brassóban például 27 Alimentara, 12 Aprozar-üzlet, 9 Aprodacta-fiók, 19 Comcar-üzlet, 11 textilüzlet, 19 vasárüzlet, 33 szövetkezesi fiók, 6 állami cukrászda és 10 állami vendéglő működik. Ezenkívül az Ifjumenkás Szövetség megyei szervezete „Ifjusági üzletet“ létesített. Az állami gyógyszerteráknak közül pedig egy állandó éjjeli-nappali szolgálatot tart. Az állami kereskedelmi szervek tevékenysége kielégíti a követelményeket és működésük biztató jel arra, hogy feladatuknak eleget tesznek.

A magánkereskedelem Brassóban már nem számottevő tényező. Az állami kereskedelmi szektor kiszélesítésével párhuzamosan sorvad.

A Brassóban szerzett tapasztalatok igazolják, hogy Kolozsváron is nagyobb súlyt kell fektetni az állami kereskedelmi szektor kiépítésére, ellátására és alapos ellenőrzésére. Csak a szocialista kereskedelmi szektor kiépítésével sorvadhat el a magánkereskedelem s csak ezzel párhuzamosan oldódhatnak meg a közelítási kérdések.

FIGYELEM! Sürgősen eladó — KÜLÖNFÉLEK

családi okokért — **BEKÖLTÖZHETŐ**, Dónát-ut 88 számú családi ház, 3 és félholdas gyümölcsös, 350.000 lejért. Vételnél elegendő 270.000 lej, a többit egy éven belül. Bővebb felvilágosítást ad a kizárólagos megbízott: „Promptus“ ingatlanforgalmi iroda, Kolozsvár, Dózsa György-utca 29., emelet. Tkv (V)

BEKÖLTÖZHETŐ ház, rádió, főzkemence eladók. Ferichel-Boldog-utca 23. 8875

KÜLÖNFÉLEK

MENYASSZONYI ruhák, fátylak, koszorúk kikölcsönzése. „Dália“, Horea-ut 35. Tkv

MENYASSZONYI koszorúk, fátylak, ruhák kikölcsönzése, eladása **OLCHIDEANAL** Dózsa György-utca 22. Tkv

GYERMEKE mosolyát pillanatképekben örökíti meg a Sárdifoto, Dózsa György-utca 16. 8915/a

INTELLIGENS, fiatal nő gyermek mellé elmenne. Cimeket a kiadóba kér „Azonnal“ jellegre. 8931

R. P. R. Parchetul Tribunalului Cluj. Nr. 33034-1949.

PUBLICATIUNE. Lazar Valentina, domiciliată în Cluj, prin cererea înregistrată la acest Parchet Nr. 33034 a cerut îndeplinirea formelor legale pentru reconstituirea actului de nastere, arătând că s-a născut la data de 17 Martie 1910 în Cahul din parintii Ioan Bodnarovici și Maria Popa, Noi, Primul Procuror al Tribunalului Cluj, având în vedere dispozițiunile Decretului Nr. 4062-1940, invităm autoritățile și persoanele cari detin acțe sau vreun înscris cu privire la actul a cărei reconstituire se cere, să le depună cât mai neîntârziat la grefa civilă a Tribunalului Cluj. Prim Procuror (ss) Cons. Stegăroiu, Primsecretar (ss) F. Pop. L. S.

R. P. R. Parchetul Tribunalului Cluj. Nr. 17/33245-1949.

EXTRACT. Garabet Jamgosian muncitor, Aghavni Jamgosian născ. Manuela casnică și Boghos Jamgosian funcționar, dom. în Cluj, Str. Lazar Nr. 7, prin cererea înregistrată sub Nr. 17/33245-1949 cer reconstituirea actelor lor de nastere fiind Garabet născut în Cezaria (Turcia) la 22 Iulie 1886, din parintii Jamgosian Pavel și Gulizar, Aghavni născută în Sevas (Turcia) la 5 Martie 1891, din parintii Hovaghim și Koharci Manuela, Boghos născut în Cezaria, la 14 Aug. 1914, din parintii Boghos și Gulizarii Jamgosian, apoi actul de căsătorie a lui Garabet și Aghavni Jamgosian încheiată la 14 Iunie 1913 în orasul Cezaria. Noi, Procurorul Tribunalului Cluj, conform art. 3 din Decr. Lege Nr. 4062-940 referitor la reconstituirea actelor de stare civilă din 14 Dec. 1940, invităm autoritățile și persoanele, care detin extractele sau alte scrisuri referitoare la actele a căror reconstituire se cere, prin petiția de mai sus, să le depună de urgență la Parchetul acestui Tribunal. Procuror, (ss) Indecifrabil. Grefier, (ss) Indecifrabil. 8879

R. P. R. Judecătoria Populară Urbană Cluj. Dos. Nr. 3861-1949.

Cartea de judecată civilă Nr. 3861-1949. În numele legii hotărâst: Po temeiul art. 314 ce declară desființată adopțiunea și anulează actul de adopțiune din 25 Februarie 1939, aprobat de instanța tutelară prin care reclamantii Bartha Stefan și soția Arnold Paula dom. în Cluj Str. Tebei Nr. 12, au adoptat pe minore Eva Bihari născ. la 19 Ian. 1932 în Gherla jud. Someș, din parintii Bihari Andrei și Bihari Elisabeta. Adoptata pierde orice drept pe care legea îi confera copilului adoptat inclusiv numele. Prezenta se va comunica din oficiu ofiterului stării civile din Gherla pentru a face mențiune în actul de nastere al adoptatei. Cu apel în 15 zile dela comunicare. Dala și citita în sedinta publică din 17 Octombrie 1949. Judecător (ss) Perju. Asesor: (ss) Kiss, (ss) Ilyes. Grefier: (ss) Dobocan. 8819

R. P. R. Corpul Portărilor Tribunalului Cluj. Dosar Nr. 673-1949.

Publicatiune de vânzare. În ziua de 22. Noembrie 1949. ora 9 dim. se vinde la licitație publică în Cluj, str. Vădești Nr. 4, un aparat de radio marca „Philips“, iar în continuare la ora 10 dim. în str. Fabricii de Chibrituri Nr. 1. una masina auto-turism marca D.K.W. tip 1938. Portare: Sci: L.S. (ss) Ioan Campeanu 8932

A „VICTORIA“ Szövetkezet pontáru-üzleleiben

1949 november 17-én délután kiosztásra kerül:

455 db. női pamut harisnya
478 „ női bunda nadrág
205 „ gyerek „ „
1149 mfr zefir
1520 „ karchet
1520 „ linette

INGATLAN-LAKAS

ELCSERELNEM egy szoba, konyhas lakasomat, vágóhid környékén egy szobával is. Cím a kiadóban. 8904

MUNKÁBAJÁRO, egyedülálló nő vagy férfi szállás kaphat, állomás mellett. Cím: Dózsa György-utca 3. Trafikban. 8912

ELADÓ szoba, konyha, fürdőszoba, előszoba, éléskamrás házas telek, minden elfogadható ártért. Értekezni Scortarilor—Csörtörő-utca 10, délután 14-18 óra között. 8917

SÜRGŐSEN eladó Horea-uti félig kész ház, egy lakrészes és egy üzlethelyiséggel. Horea-ut 96. 8922

VEZÜNK
tehergépkocsi-
szerszámokat
fix-kulcsokat
Steck-kulcsokat
4 tonnás emelőt
„ALIMENTARA“
(vo i SOMI ŠUL)
Állami Kereskedelmi Vállalat

Jelöltek, akik I. osztályú traktorista-mechanikusok vagy csoportvezetők akarnak lenni a

SMT., Mezőgazdasági Gépi és Traktor-állomásokon!

A SMT minősítési iskolájának elvégzése után, jelentkezzenek a Central Mechanic-nál Kolozsvárt, Budaj Nagy Antal-utca 71 szám alatt, 1949 november 19-én délelőtt 8 és 10 óra között, hogy letegyék a szóbeli vizsgát.

Az iskolába való felvétel feltételei a következők:

1. Életkor 17-19 és 23-35 év között.
2. Irni- és olvasnitudás (Négy elemi osztály.)
3. Mechanikus-segéd, mechanikus-lakatos, mechanikus-szerelő legyen, aki Diesel- vagy robbanó-motorokhoz ért, szakképzett vagy szakképzetlen, a szakmában 2-3 évi gyakorlattal és ténylegesen munkaképesnek kell lennie.
4. A mechanikus gépkezelővezetőknél vagy segéd-gépkezelővezetőknél — akár képesítettek, akár nem — 2-3 évi gyakorlattal kell rendelkezniük a szakmában, ismerniük kell a motorokat és vezetni kell tudniuk.
5. A volt ipari gimnáziumok, ipari liceumok, ipariskolák mechanikai motorosztályának elvégzettjei is pályázhatnak.
6. Jelentkezhetnek segédmesterek és mechanikai szerelőmesterek is.